

頂好食品
 本地精裝 頂好冷凍點心
 小籠包、鍋貼、水餃、雲吞、蝦餃、燒賣、叉燒飽、鮮肉飽、梅菜扣肉、牛什、脆皮花卷、芝麻湯丸、銀絲卷、豆沙包、花捲。
 各大商店及商場均有售
 頂好食品有限公司 DING HAU FOOD'S CO. LTD.
 15-12200 VULCAN WAY RICHMOND B.C. V6V 1J8 TEL: (604) 278-1554

中西招牌
 2 廠等運本
 5 廠等運本
 5 廠等運本
 7 廠等運本
 2 廠等運本
 6 廠等運本
 4 廠等運本

**本報廣告
 效力宏大**

陽光汽車修理中心

Sunlight Auto Repair & Parts Co. Ltd.
 550 E. Hastings Street, Vancouver, B.C. Tel: (604) 251-9489

春季大特價

15點TUNE UP
 (包白金火嘴各一套)
 四缸連工包料只收38.00
 六缸連工包料只收48.00
 八缸連工包料只收58.00
 (商用貨車除外)

新車、瀝青打底
 (UNDER COATING)
 防鏽、防銹、隔音、
 特級耐用、瀝青打底。
 細車只收\$49.95起

**更換前輪
 碟式剎車**
 (Brake)
 連工包料
 只收49.95
 (大部份車)

後座高裝停車燈
 特別醒目
 連工包料
 只收\$29.95
 (需先拆止)

冷氣系統大特價
 高壓測試冷氣系統、
 電子測試漏氣、
 充裝雪種至4磅。
 連工包料
 只收\$49.95

連假之前總檢查
 包括TUNE UP換油及油濾、
 檢查剎車系統、
 檢查冷卻系統、
 全車40點大保養。
 只收工錢：4缸\$49.95
 6缸\$59.95
 8缸\$69.95
 (零件不包括在內)

音響大特價
 由專門音響技師負責、
 音質優美 AM-FM 卡式音響
 包2喇叭及安裝、
 特價只收\$129.00
 (天線除外)
 保用一年歡迎試聽。

聯邦政府執照 經驗技師 工作精良

七天營業：週一至週六：每日上午九時至下午八時、週日：上午十時至下午五時
 華人主理精通國粵英語 (近唐人街)



百達修理就掂

因為百達有新式拉車身機及米格鋸機來修理新款 UNIBODY 車身更有 HI TECH 先底色後光面噴油技術來補油或全車噴油。當然百達還有代辦 ICBC 手續。免費車借用等其他着數。唔搵佢仲搵邊個。

百達車身修理廠

794 Powell 拋街夾學士街
 HAWKS AUTO BODY
 電話：251-9119

Maxim's 美心餅店

CAKE SHOP 溫哥華奇化街二五七號
 257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C.
 V6A 1X6 CANADA
 TEL: 688-6281, 688-6282

專業精神 出品認真

快捷妥當 電話定購
 各式中西餅 生日蛋糕 結婚禮餅 熱辣蛋撻 出爐麵飽

請用華貴大方餅券
 歡迎社團預定茶會



COLISEUM SHELL

2897 E. Hastings Street
 Vancouver, B.C. V5K 2A1 (PNE對面)
 電話：253-6388

☆換油 (連工包料) \$16.98

☆更換前或後輪 Brakes \$49.95
 (免費) Hi-Speed Wheel Balancing

☆Tune-Up 4 Cyl. \$52.95
 6 Cyl. \$56.95
 (一般私家車) 8 Cyl. (V6/V8) \$62.95
 (包免費換油)



拿此告白來可 有牌技師 經驗豐富
 享受以上優待 華語職員 服務週到

精工車身修理廠

精工修理車身 令閣下放心又開心 電話：253-7814

手藝精 工作靚
 加拿大執照十八年經驗
 溫哥華唯一華人精修
 歐美日本名廠靚車
 唔怕價比價最怕貨比貨
 精工担保担保精工

PERFECTION AUTO BODY SHOP
 1010 CLARK DRIVE, VANCOUVER B.C.

- We Specialize In
- European & Import Cars
- I.C.B.C. Claims
- Top Quality Body Work
- First Class Custom Paint Job
- B.C. Certified Workmanship
- All Works Guaranteed



代辦 I.C.B.C. 手續 免費車借用

Johnny Chau
 Wayne Yu

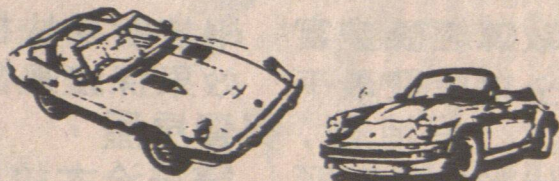
國際車身修理公司

電話：874-1960

NATIONAL COLLISION & REPAIR LTD.

經驗技師主理噴油

- ☆車架翻新、車身改裝
 - ☆用料上乘、快捷妥當
 - ☆手工精巧、歡迎比較
- 專人代閣下辦理 I.C.B.C. 手續，並有免費車借用。



I.C.B.C.
 七折酬賓

星期一至星期六營業

9:00 am — 6:30 pm
 • We specializing in imported cars
 • I.C.B.C. claims
 • Conditionally guaranteed
 • Free courtesy cars

255 E. 7th Avenue, Vancouver, B.C.
 GUN LU BENSON (HUNG) GIANG



免費汽車借用
 代辦 ICBC 手續



唐人街

喜士定東街356號
 356 EAST HASTINGS ST.
 VANCOUVER, B.C.

快捷

車身修理

FAST 'A' Auto Body

688-8788

